

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 61 (1999)

Heft: 2

Rubrik: Nouvelles des sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Reflets de l'Assemblée générale

Pleine forme pour la section du bout du lac

Changement pour la section genevoise: le président quitte une section en pleine forme et la remet aux mains d'un triumvirat: MM. Riedlinger, Christin et Dethurens sont désignés à l'unanimité. Une première pour une section dont la représentation numérique est très forte: plus de 125 personnes qui déboursent volontiers leur écot pour déguster une fondue bourguignonne au bœuf genevois, une tradition (?) commencée l'an dernier.

Présidée pour la dernière fois par Emile Battiaz, l'Assemblée générale se déroule sans heurt avec passages obligés pour la lecture du procès-verbal de l'an dernier, une brève rétrospective des activités de la section et un examen des comptes qui confirme la bonne forme de la section. Bonnes nouvelles pour les membres: la cotisation annuelle ne subira aucune aug-

mentation et restera à Fr. 40.— malgré les Fr. 3.— requis par l'Association centrale lors de la dernière Assemblée des délégués à Schaffhouse.

Une première donc pour cette section qui répartit les tâches de gestion entre trois personnes: M. Riedlinger, gérant, continue à administrer la section, François Christin fera le lien entre Riniken et Genève tandis qu'Hubert Dethurens sera plutôt la voix politique de ce trio. C'est aussi par acclamation que E. Battiaz est nommé président d'honneur en remerciement de son engagement pour la section. Représentant le secrétariat central de l'ASETA, W. Bühl, à la veille de sa retraite, rappelle quelques événements qui ont marqué l'ASETA

durant son mandat de directeur: le maintien du remboursement des taxes douanières de carburant, un remboursement qui touche aussi les agriculteurs genevois cultivant des terrains hors frontières, les nouvelles options prises par l'ASETA pour renforcer son engagement dans l'exploitation de machines en commun, pour s'investir dans la prévention routière en organisant le cours G40 et pour offrir diverses prestations dans le domaine de la formation.

L'ordre du jour achevé, la parole est donnée à M. Yvan Gautronneau. Chercheur à l'INRA et à l'Institut Supérieur d'Agriculture de Rhône-Alpes, il s'exprime sur les avantages et les inconvénients du semis direct. «Il

ne faut pas forcément supprimer le labour, dit-il, mais plutôt mieux répartir la matière organique afin de contrôler les mauvaises herbes. Quant aux «Techniques Culturales Simplifiées – T.C.S., elles présentent sans doute un gain de temps; il faut toutefois bien savoir les appliquer et elles demandent davantage de surfaces. Ce procédé freine l'érosion car les matières organiques sont maintenues en surface».

Le bœuf genevois et les vins du terroir concluront cette assemblée sur une note conviviale.

L'un s'en va, E. Battiaz, président (à droite); l'autre reste: M. Riedlinger, gérant.



Assemblée générale

du jeudi 25 février 1999
à 13h30

au Restaurant du Stand de Ver-
nand, à Romanel-sur-Lausanne

1. Procès-verbal de l'Assemblée générale du 26.2.1998
2. Rapport du comité
3. Comptes 1998

4. Election d'un membre au comité
5. Election du président
6. Election de la commission de gestion
7. Cotisation 2000
8. Permis G et 40 km/h
9. Programme d'activité 1999
10. Divers et propositions individuelles

Au terme de l'assemblée, conférence de M. Philippe Rossy, Office de Crédit agricole, Lausanne, sur les «Différents financements d'un achat de machine».

Le comité de la section vous remercie d'ores et déjà de votre participation.

Carburants

A la suite d'une convention le comité demande les membres de donner la préférence, lors des commandes, aux entreprises suivantes:

- AGROLA, Renens
- Simond SA, Bussigny
- Perrin Carburants, Payerne
- Ruey-Termoplan SA, Nyon
- Petrol-Charmettes SA, Fribourg